

20 FEB. 2019



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero dei beni e delle attività culturali e del Turismo
Direzione Generale Cinema

DOMANDA DI REVISIONE CINEMATOGRAFICA

N.....

114353 22 FEB 2019

Codice della domanda: RC-395663

Nuova domanda: SI

Domande precedenti:

Il sottoscritto	RECCHIONI PIETRO			
residente a	ROMA (ROMA ITALY), VIA DESERTO DI GOBI, 75, CAP: 00144			
	telefono	065262101	email	lab@surffilm.com
in qualità di AMMINISTRATORE della società	SURF FILM S.R.L			
codice fiscale	05445430589			
avente sede legale a	ROMA (ROMA), VIA P.G.A.FILIPPINI, 130, CAP: 00144			
telefono	065262101			
	posta elettronica	lab@surffilm.com	posta elettronica certificata	surffilm@legalmail.it

domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo:

"LA MORTE NEGLI OCCHI DEL GATTO"

ITALIANO

Titolo originale	
Traduzione letterale titolo	
Codice ISAN	
Numero/Tipo edizione	II - Edizione originale NAZ.
Nazionalità	IT - ITALY
Produzione	STARKISS S.R.L - FALCON INTERNATIONAL S.R.L - ROXY FILM - CAPITAL

dichiarando che la pellicola stessa viene per la seconda volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata: Minuti 90

Lunghezza accertata: 90

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO (*)

Titoli di testa

Una coproduzione STARKISS S.R.L (roma), FALCON INTERNATIONAL FILM S.R.L (roma), ROXY FILM (monaco di baviera), CAPITAL (parigi) "LA MORTE NEGLI OCCHI DEL GATTO", con JANE BIRKIN, HIRAM KELLER, FRANCOISE CHRISTOPHE, DORIS KUNSTMANN, VENANTINO VENANTINI, ANTON DIFFRING, DANA GHIA, GEORG CONRAD, e con la partecipazioni straordinaria di SERGE GAINSBURG, architetto SCOTTI OTTAVIO, costumi e arredamento GIORSI MARIO, direttore di produzione TOMMASO SAGONA, montaggio GIORGIO SERRALONGA, musiche di RIZORTOLANI edizioni musicali c.a.m, direttore della fotografia CARLO CARLINI, prodotto da LUIGI NANNERINI, per la STARKISS S.R.L, regia ANTHONY M. DAWSON.

Trama

La giovane Corringa raggiunge la madre ospite della sorella Mary nel castello del Drangostone. Qui a cena ospita d'onore il reverendo Roberston. Corringa rivede il cugino James, che vive chiuso al Castello a che tutti reputano pazzo. Durante la notte la giovane vive una paurosa esperienza nei sotterranei del castello dove scopre il cadavere di un uomo. Riportata svenuta in camera dai domestici, scopre l'assassino della madre. Costretta a restare al castello, le giovane si confida con James, ma il giovane la scaccia in malo modo, mentre scopriamo che il medico di famiglia, amante di Lady Mary è anche l'amico della giovane governante del castello. Un altro delitto al cimitero porta la polizia al castello Corringa dando credito ad una vecchia leggenda che vorrebbe la sua famiglia un clan di vampiri, e posseduta da orrendi incubi. Ma altri due morti, quella del medico e della bella e giovane governante in precedenza scoperti insieme da Lady Mary, sia la assassina, ma anche quest'ultima viene assassinata e solo nell'ultima sequenza scopriremo che l'assassino è il falso reverendo Roberston. James e l'ispettore arriveranno giusto in tempo per salvare la ragazza. Il gatto della canonica che seguiva sempre l'assassino è l'unico testimone di tutte le morti, compresa quella dell'assassino.

Titoli di coda

Da una novella di PETER BRYAN, soggetto e sceneggiatura ANTONIO MARGHERITI, GIOVANNI SIMONELLI, PENELLA ALESSANDRO (C.S.C) BRUNO BOSCHETTI (C.S.C), aiuta regia PATRICK WACHSBERGER, ispettore di produzione MAURIZIO BIASINO, GIANCARLO NANNERINI, fonico PIETRO SPADONI, operatore di macchina SERGIO MARTINELLI, truccatrice MARISA TILLI, parrucchiere GIANCARLO DE LEONARDIS, assistente di montaggio ALESSANDRO CERANTONIO, registrazione sonora "CINEMONTAGGIO" su apparecchi WESTREX RECORDING SYSTEM, fonici SANDRO OCCHETTI, FAUSTO ACHILLI, il film è stato realizzato negli stabilimenti INCIR DE PAOLIS, colore TECHNICOLOR, TECHNISCOPÉ.

SULLA SECONDA EDIZIONE SONO STATE APPORTATE LE SEGUENTI TAGLIO:

1° TAGLIO : (DI 32 Secondi e 10 Fotogrammi) RIDUZIONE SCENA D'AMORE.

(*) Ai sensi dell'Art. 1 comma 4 del D.P.R. 11 novembre 1963, n. 2029 "Regolamento di esecuzione delle leggi 21 Aprile 1962, n. 161, sulla revisione dei film e dei lavori teatrali", i titoli, i sottotitoli, le scritture e i dialoghi dell'esemplare del film da esaminare debbono essere espressi in lingua italiana, possono tuttavia essere espressi in lingua straniera, purchè nella stessa pellicola sia contenuta in forma scritta la contestuale e fedele traduzione in lingua italiana

Firma dei legali rappresentanti di tutte le imprese

Impresa: SURF FILM S.R.L RECCHIONI PIETRO

Surf Film s.r.l.
Firma: Pietro Recchioni

ROMA

07/02/2019

(Luogo)

(Data)

VERBALE N° 48

Il giorno 23 maggio 2019, alle ore 13.00, si riunisce in Palea, presso la Direzione Generale Civile - PIANO SANTO CROCE SU FERRASALANNE 9/A - la IV Sezione della Commissione di Revisione Giudiziaria di I° grado.

Sono presenti:

- * ENRICO ELIO DEL PRATO - Presidente
- * PAOLO RENZI - *Rel. Pres.*
- * PIETRO INNOCENZI - *Rel. Pres.*
- * BRUNA SACCONI - *Prima Vice*
- * ANTONELLA CANTURI - *Seconda Vice*

SEGRETARIO: DOTT. SSA ROSA MARIA SCITONE

Il Presidente prende visione del programma predisposto dall'Ufficio competente e della relativa documentazione, riscontra la presenza del numero legale, acquisendo nel contempo l'informazione che tutti i componenti sono presenti regolarmente convocati e - all'occorrenza - sostituiti con componenti, di analogo grado, appartenenti ad altre Sezioni.

Tutti i componenti presenti dichiarano sotto la propria responsabilità di non essere - né direttamente né indirettamente - interessati ai fini di cui all'ord.

Esaurite le predette formalità, il Presidente dichiara la riunione validamente costituita ed apre i lavori.

La Commissione visiona i seguenti fini:

- 1) A RUANO DISAROTATA (+ SPOT PUBBLICITARIO)
- 2) CHANDIGARH ATTRITSOR - CHANDIGARH
(Edizione originale con sottotitoli in italiano)
- 3) GODZILLA II KING OF THE MONSTERS (+ PRESENTAZIONE)
- 4) TAKARA LA NUIT OU J AI NAGE - TAKARA
LA NOTTE CHE HO NUOTATO
(Edizione originale con sottotitoli in italiano)
- 5) SELFIE
- 6) LE MANI SUE TACERIE
- 7) CAMPI FASCISTI LA CASA ROSSA
- 8) LA DONNA DEL LAGO, film presentato
come 2ª mediazione, a cui è stato concesso
il visto dato in data 1.7.1965, con il divieto
di visione ai minori di anni 18.

La Commissione, ai termini delle su indicate
protezioni espresse - all'umanità - parere fa-
vorabile al rilascio del V.O. alle proiezioni
in pubblico come alleli diverso ai minori.

Si parte infine all'esame del film:

- 9) LA TORRE NEGLI OCCHI DEL GATTO, film pre-
sentato in 2ª mediazione, a cui è stato concesso
il visto dato in data 6.2.1973, con il divieto di
visione ai minori di anni 18. PER IL PERDURARE DI ATTO-
SPERE CUPÉ

Ai termini delle protezioni, la Commissione ritie-
ne di abbasare il divieto ai minori di anni 14.
Esaurito il proprio di cui all'adg, il Presi-
dente chiude la seduta. IL PRESIDENTE
lett. approvato e sottoscritto
IL SEGRETARIO
C. MONTICARICATO

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla presentazione in pubblico del film:

LA MORTE NEGLI OCCHI DEL GATTO
- II EDIZIONE -

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sotto titoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per il Cinema

VIE TATO AI MINORI DI ANNI 14

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma li, 23 MAG 2013



Timbro e firma
IL DIRETTORE GENERALE



Ministero

per i beni e le attività culturali

DIREZIONE GENERALE CINEMA
SERVIZIO I

Roma 8 LUG 2019

Sig. PIETRO RECCHIONI
Legale Rappresentante Ditta
SURF FILM S.r.l.
Via P. G. A. Filippini 130

00144 ROMA

Prot. n. 137/114353

Class.

OGGETTO: Film: "LA MORTE NEGLI OCCHI DEL GATTO".
- 2^a edizione -

Si fa riferimento alla domanda di codesta Società pervenuta a questo Ufficio il 22.2.2019 intesa ad ottenere - ai sensi della Legge 21.4.1962 n. 161 - la revisione del film da parte della Commissione di revisione di 1° grado.

In merito si comunica che - in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6, terzo comma, della citata Legge n. 161), con decreto del 23.5.2019, è stato concesso al film:

"LA MORTE NEGLI OCCHI DEL GATTO"
- 2^a edizione -

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione ai minori degli anni quattordici.

Si trascrive, qui di seguito, il citato parere:

"... La Commissione di revisione cinematografica, visionato il film, presentato in DVD, in 2^a edizione, già esaminato in data 6.2.1973 e al quale era stato concesso il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione ai minori degli anni diciotto, decide di abbassare il divieto per i minori degli anni quattordici il perdurare di atmosfere cupe".

Avverso il predetto parere è proponibile ricorso alla Commissione di II^a grado di cui all'art.7 della ripetuta legge n.161 entro venti giorni o ricorso giurisdizionale al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini previsti dalla vigente normativa in materia.

**IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
DELLA REVISIONE CINEMATOGRAFICA**
(Dott. Gianpiero TULELLI)



MINISTERO
PER I BENI E
LE ATTIVITÀ
CULTURALI

Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a 00185 Roma RM
+39 066723.3235-3400-3401

PEC: mbac-dg-c.servizioli@mailcert.beniculturali.it
PEO: dg-c.servizioli@beniculturali.it

N. 114353



REPUBBLICA ITALIANA
Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo
Direzione Generale per il Cinema

TITOLO: LA MORTE NEGLI
OCCHI DEL GATTO
90 Minuti (DVD)

Metraggio dichiarato: Minuti 90

Produzione: STARKISS S.R.L

Metraggio accertato:

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO (titoli di testa, trama, titoli di coda)

TITOLI DI TESTA: una coproduzione starkiss s.r.l (roma), falcon international film s.r.l (roma), roxy film (monaco di baviera), capital (parigi) "la morte negli occhi del gatto", con jane birkin, hiram keller, francoise christophe, doris kunstmann, venantino venantini, anton diffring, dana ghia, georg conrad, e con la partecipazioni straordinaria di serge gainsbourg, architetto scotti ottavio, costumi e arredamento gioris mario, direttore di produzione tommaso sagona, montaggio giorgio serralonga, musiche di rizortolani edizioni musicali c.a.m, direttore della fotografia carlo carlini, prodotto da luigi nanterini, per la starkiss s.r.l, regia anthony m. dawson. TRAMA: la giovane corringa raggiunge la madre ospite della sorella mary nel castello del drangostone. qui a cena ospita d'onore è il reverendo roberston. corringa rivede il cugino james, che vive chiuso al castello a che tutti reputano pazzo. durante la notte la giovane vive una paurosa esperienza nei sotterranei del castello dove scopre il cadavere di un uomo. riportata svenuta in camera dai domestici, scopre l' assassino della madre. costretta a restare al castello, le giovane si confida con james, ma il giovane la scaccia in malo modo, mentre scopriamo che il medico di famiglia, amante di lady mary è anche l'amico della giovane governante del castello. un altro delitto al cimitero porta la polizia al castello corringa dando credito ad una vecchia leggenda che vorrebbe la sua famiglia un clan di vampiri, e posseduta da orrendi incubi. ma altri due morti, quella del medico e della bella e giovane governante in precedenza scoperti insieme da lady mary, sia la assassina, ma anche quest'ultima viene assassinata e solo nell'ultima sequenza scopriremo che l'assassino è il falso reverendo roberston. james e l'ispettore arriveranno giusto in tempo per salvare la ragazza. il gatto della canonica che seguiva sempre l'assassino è l'unico testimone di tutte le morti, compresa quella dell'assassino. TITOLI DI CODA: da una novella di peter bryan, soggetto e sceneggiatura antonio margheriti, giovanni simonelli, penella alessandro (c.s.c) bruno boschetti (c.s.c), aiuta regia patrick wachsberger, ispettori di produzione maurizio biasino, giancarlo nanterini, fonico piro spadoni, operatore di macchina sergio martinelli, truccatrice marisa tilli, parrucchiere giancarlo de leonardis, assistente di montaggio alessandro cerantonio, registrazione sonora "cinemontaggio" su apparecchi westrex recording system, fonici sandro occhetti, fausto achilli, il film è stato realizzato negli stabilimenti di paulis polare t. h. s. o. n. s. r. l. sulle tecniche di edizione sono state apportate le seguenti tagli: 1° taglio: (di 32 secondi e 16 fotogrammi) riduzione scena d'amore.

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 23/05/2019 a termine della Legge 21 aprile 1962.

161 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcun titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo - Direzione Generale per il Cinema

2)

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI
Direzione Generale per il Cinema
Servizio I - Affari generali e revisione cinematografica
Roma li 27/05/2019

La presente copia, composta di un foglio è conforme
all'originale emesso da questo Ufficio



Roma,

II FUNZIONARIO AMMINISTRATIVO
Dr. Gianpiero TULELLI

I L FUNZIONARIO AMMINISTRATIVO
Dr Gianpiero TULELLI



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero dei beni e delle attività culturali e del Turismo
Direzione Generale Cinema

RICHIESTA DI NULLA OSTA

Il sottoscritto RECCHIONI PIETRO residente a ROMA - ROMA - VIA DESERTO DI GOBI, 75 - ITALY, Tel. 065262101, in qualità di AMMINISTRATORE della Ditta SURF FILM S.R.L con sede a ROMA (ROMA) richiede il rilascio di N. 2 copia/e di NULLA OSTA per il film "LA MORTE NEGLI OCCHI DEL GATTO"

- nazionalità:
IT - ITALY

- produzione:
STARKISS S.R.L

e dichiara che il numero di copie di NULLA OSTA richieste corrisponde esattamente al numero delle pellicole messe in circolazione.

ROMA

(Luogo)

07/02/2019

(Data)

Surf Film s.r.l.

(Timbro)

Pietro Recchioni

(Firma legale rappresentante)